



SDL/KHEI/1073/13  
**SMLOUVA**

KUJCP017C01D

o výrobě a zajištění vysílání televizního pořadu a využití práv k němu

uzavřená ve smyslu § 262 odst. 1 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů

**Jihočeský kraj**

se sídlem: U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

IČO: 70890650, DIČ: CZ70890650

bankovní spojení: ČSOB a. s.

číslo účtu: 199783072/0300

zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmánem Jihočeského kraje

(dále jen „objednatel“)

a

**JTV a. s.**

se sídlem: Neplachova 2297/1, 370 04 České Budějovice

IČ: 25156527, DIČ: CZ25156527

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Č. Budějovicích, oddíl B, vložka 786

bankovní spojení: ČSOB a. s.

číslo účtu: 255592626/0300

jejímž jménem jedná Alois Valtr, člen představenstva

(dále jen „zhotovitel“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku následující smlouvu o výrobě a zajištění vysílání televizního pořadu.

**čl. I.**

**Předmět smlouvy**

- 1) Předmětem této smlouvy je závazek zhotovitele k výrobě, šíření a vysílání televizního pořadu pro občany Jihočeského kraje „**U nás v kraji**“ (dále jen „dílo“ nebo „pořad“) a současné poskytnutí oprávnění k užití díla v rozsahu, způsobem a za podmínek stanovených touto smlouvou a závazek objednatel za zhotovené a odvysílané pořady zaplatit zhotoviteli dohodnutou cenu.
- 2) Vytvoření díla zhotovitelem dle této smlouvy zahrnuje:
  - Výrobu televizního pořadu o aktuálním dění v Jihočeském kraji o délce minimálně 10 minut v počtu jednoho pořadu za týden, v období od nabytí účinnosti této smlouvy do 1. 11. 2016,
  - předání všech pořadů objednateli na DVD nosiči, ve formátu pro umístění na webové stránky objednatel,
  - zveřejnění pořadu ve vysílání Jihočeské televize na samostatném kanálu, který je šířen terestricky, internetem a některými kabelovými provozovateli,
  - vysílání premiérového pořadu vždy v pátek od 18:00 do 18:30 hod s dále 47 reprízami v následujících 24 hodinách (každou půl hodinu),
  - postoupení majetkových práv k pořadu objednateli v souladu s čl. IV této smlouvy.

## čl. II

### Odměna, fakturační a platební podmínky

- 1) Odměna za vytvoření a odvysílání díla dle čl. I této smlouvy je splatná na základě faktury – daňového dokladu vystaveného zhotovitelem se zdanitelným plněním k poslednímu dni v měsíci. Výše fakturované částky bude podle počtu předaných pořadů o dané délce v daném měsíci. Splatnost je 15 dní od vystavení daňového dokladu.
- 2) Odměna za vytvoření jednoho pořadu uvedeného v čl. I této smlouvy a jeho odvysílání dle podmínek uvedených v čl. I této smlouvy činí 32 000,- Kč bez DPH.
- 3) K celkové odměně bez DPH bude připočtena příslušná sazba DPH dle platného účinného znění zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty.
- 4) Tato odměna je stanovena jako nejvýše přípustná a zahrnuje všechny náklady, které jsou nutné k řádnému splnění předmětu smlouvy.

## čl. III

### Závazky smluvních stran

- 1) Zhotovitel se na základě této smlouvy zavazuje vytvořit dílo v souladu s předanou dokumentací a dohodnutou specifikací objednatele, především z níže uvedených témat:
  - hlavní události společenského, kulturního a sportovního života v kraji,
  - cestovního ruchu,
  - neziskových organizací působících v Jihočeském kraji
- 2) Objednatel bude postupně předávat zhotoviteli podklady nezbytné k vytvoření díla a vždy mu v konkrétním případě sdělí požadavky na výsledné dílo. Podklady musí být objednatelem dodány v dostatečném předstihu minimálně 7 dní před dodáním díla zhotovitelem, kterým se rozumí první odvysílání díla.
- 3) Objednatel předá zhotoviteli témata pro zpracování díla osobně v písemné podobě nebo elektronickou poštou, na adresu, kterou dodá zhotovitel spolu s oznámením jména pověřeného pracovníka zhotovitele 5 pracovních dní po nabytí účinnosti smlouvy. Dnem předání témat a textů se rozumí den odeslání elektronickou poštou na elektronickou adresu zhotovitele.
- 4) Objednatel oznámí zhotoviteli jméno pověřeného pracovníka objednatele, a to do pěti pracovních dní od nabytí účinnosti této smlouvy. Pověřený pracovník bude spolupracovat se zhotovitelem, zejména bude dodávat témata pro dílo, kontrolovat vyrobené dílo, zadávat požadavky na provedení korektur a bude schvalovat finální verzi díla.
- 5) Zhotovitel se zavazuje, že pověřenému pracovníkovi objednatele předvede hotové dílo ještě před jeho uvedením ve vysílání a odstraní případné chyby, na které bude pověřeným pracovníkem objednatele upozorněn. Hotové dílo musí být předvedeno pověřenému pracovníkovi min. 5 hodin před jeho odvysíláním.
- 6) Veškeré podklady, které zhotovitel obdržel k vytvoření díla, vrátí objednateli nejpozději při odevzdání díla.
- 7) Zhotovitel se zavazuje pořídit si jednu kopii díla pro účely výkonu jeho práva na přístup k dílu.

- 8) V případě neodvysílání díla např. z důvodu mimořádných programových změn bude zhotovitel neprodleně informovat objednatele a dohodne s ním odpovídající náhradní termín odvysílání pořadu.
- 9) V případě neodvysílání pořadu z důvodu prokazatelného pochybení zhotovitele a při neinformování objednatele, zhotovitel akceptuje, že se cena za výrobu a odvysílání díla včetně postoupení majetkových práv snižuje na 1,- Kč bez DPH.
- 10) Objednatel je oprávněn v průběhu provádění díla kontrolovat kvalitu, způsob provedení a soulad díla se zadáním ve smlouvě.
- 11) Zhotovitel je povinen v průběhu provádění díla informovat objednatele o skutečnostech, které mohou mít vliv na jeho včasné a řádné splnění. Stejně tak je zhotovitel povinen informovat o veškerých skutečnostech, které mohou mít vliv na plnění předmětu smlouvy, jakož i na ty skutečnosti, které by mohly zhoršit jeho pozici, dobytost pohledávek nebo práv z odpovědnosti za vady.
- 12) Zhotovitel je povinen provést dílo řádně a včas, tedy v takovém čase, aby byl splněn předmět smlouvy dle čl. I této smlouvy. K tomu je objednatel povinen poskytnout potřebnou součinnost v nutném rozsahu dle povinností stanovených mu touto smlouvou.
- 13) Zhotovitel je povinen uhradit případné poplatky za užití předmětů autorskoprávní ochrany (OSA, DILIA apod.)

#### čl. IV

#### Záruka a poskytnutí práv k dílu

- 1) Zhotovitel se zaručuje, že dílo není zatíženo nároky třetích osob. Zhotovitel odpovídá za případné porušení autorských práv či jiných práv třetích osob a za škodu způsobenou objednateli odborně nekvalitním vytvořením nebo realizací díla.
- 2) Zhotovitel poskytuje touto smlouvou objednateli po dobu autorskoprávní ochrany oprávnění k užití díla, a to vcelku nebo po částech, na celé území České republiky na období neomezené, zejména k následujícím způsobům užití (libovolně často).
  - a. sdělování veřejnosti formou televizního vysílání (§ 21 autorského zákona) všemi technologickými způsoby (po drátě, bezdrátově, terestricky, satelitem, kabelem atd.) a formou přenosu takového vysílání (§ 22 autorského zákona)
  - b. sdělování veřejnosti tak, že je dílo přístupné na místě a v čase dle volby uživatele zejména počítačovou sítí Internet
  - c. oprávnění k pořízení jazykových verzí audiovizuálního díla dabováním či titulkováním, včetně pořízení cizojazyčných verzí díla,
  - d. oprávnění k užití díla a audiovizuálního díla k výrobě nového audiovizuálního díla a k jeho užití v rozsahu stanoveném touto smlouvou.
- 3) Okamžikem poskytnutí výše uvedených oprávnění je okamžik předání díla.
- 4) Objednatel je oprávněn, nikoli však povinen výše specifikovaná oprávnění využít.

- 5) Objednatel získá po předání díla majetková práva k příslušným pořadům a majetková práva ke grafickému znázornění. Práva k autorským dílům získá objednatel i tehdy, pokud dojde k odstoupení od smlouvy z důvodu závažného porušení smlouvy ze strany zhotovitele.
- 6) Zhotovitel se zavazuje, že neposkytne jednotlivá díla, ani jejich části jiným subjektům za účelem jejich šíření a sdělování veřejnosti, vyjma neopakovatelných záběrů (nehody, vyhlášení rozsudku apod.).
- 7) Zhotovitel se při výrobě televizních pořadů bude řídit pravidly stanovenými pro televizní vysílání, licenčními podmínkami jakož i právními předpisy, které se k činnosti zhotovitele vztahují. Objednatel žádným způsobem nepřebírá odpovědnost za případné nesplnění povinností ve vztahu k dalším orgánům veřejné správy.

#### **Čl. V.**

##### **Trvání smlouvy a odstoupení od smlouvy**

- 1) Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 1. 11. 2016.
- 2) Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě podstatného porušení smlouvy na straně zhotovitele, a to zejména tehdy jestliže předmět smlouvy je zcela nezpůsobilý k danému účelu použití a vady nebyly odstraněny ani na základě písemné výzvy ze strany objednatele se specifikací předmětných vad a lhůtou k jejich odstranění. Oznámení o odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé straně. Odstoupení je účinné ke dni doručení druhé smluvní straně.
- 3) Stejně jako v odst. 2 bude postupováno tehdy, pokud nebude dílo či jeho jednotlivé části odvysílány dle čl. I této smlouvy a objednatel nemůže mít na opožděném plnění zájem nebo má-li dílo vady neodstranitelné.
- 4) V případě odstoupení od smlouvy ze strany objednatele náleží zhotoviteli částka odměny za to, co ze smlouvy plnil, v následující výši:
  - při odstoupení před započítáním přípravných prací nenáleží zhotoviteli žádná odměna,
  - při odstoupení v době po zahájení přípravných prací do započetí s vlastní realizací - jedna třetina odměny
  - při odstoupení během vlastní realizace – dvě třetiny odměny,
  - při odstoupení po provedení dokončovacích prací – celá odměna
- 5) Zhotovitel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě podstatného porušení smlouvy na straně objednatele, tedy zejména v případě, pokud bude objednatel v prodlení se zaplacením odměny dle čl. II této smlouvy o více jak 14 dní a tato odměna nebude uhrazena ani na základě dodatečné písemné výzvy zhotovitele.

#### **Čl. VI.**

##### **Smluvní pokuty**

- 1) Pro případ prodlení objednatele s úhradou odměny podle čl. II této smlouvy sjednávají smluvní strany úrok z prodlení ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení až do zaplacení.

✓

- 2) Pro případ nevyrobení pořadu v termínu dle čl. IV. smlouvy sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,1 % z částky za výrobu jednoho dílu pořadu za každý i započatý den prodlení až do splnění této povinnosti.

**čl. VII**  
**Zvláštní ujednání**

- 1) Zhotovitel se zavazuje zachovávat mlčenlivost o obsahu této smlouvy i všech skutečnostech týkajících se objednatele, o nichž se při plnění této smlouvy nebo v souvislosti s ním dozvěděl.

**čl. VIII**  
**Závěrečná ustanovení**

- 1) Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 2) Smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, majících povahu originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom stejnopisu.
- 3) Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze na základě písemných dodatků odsouhlasených oběma smluvními stranami.
- 4) Pokud by se z jakýchkoliv důvodů stalo neplatným nebo neúčinným některé ustanovení této smlouvy nebo i část takového ustanovení, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy jako i celá smlouva takovou neplatností nebo neúčinností nedotčeny.
- 5) Zástupci smluvních stran si smlouvu přečetli a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svým vlastnoručním podpisem.
- 6) Režim této smlouvy se řídí zákonem č. 121/2000 Sb., autorským zákonem, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů analogicky podle příslušných ustanovení věnujících se smlouvě o dílo.
- 7) Zhotovitel souhlasí se zveřejněním této smlouvy. Zhotovitel prohlašuje, že tato smlouva neobsahuje obchodní tajemství podle § 17 a násl. zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 8) Pokud se v této smlouvě hovoří o dílu, má se za to, že je jím každý jednotlivý pořad vyrobený a odvysílaný na základě této smlouvy, jakož i dílo ve svém souhrnu za dobu trvání smlouvy.

V Českých Budějovicích dne 24. 10. 2013



JTV a.s.  
Neplachova 2297/1  
370 04 Č. Budějovice  
IČ: 251 56 527  
DIČ: CZ25156527

za zhotovitele  
Alois Valtr  
člen představenstva



za objednatele  
Mgr. Jiří Zimola  
hejtmán kraje